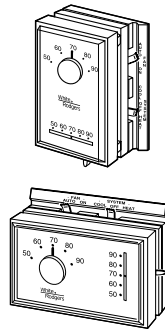


## Instructions d'installation

Horizontal à déclic	1F56N-361
Vertical à déclic	1E56N-361



## THERMOSTATS REMPLACÉS

Système	Modèles
Installation standard de chauffage et climatisation (4 ou 5 fils) Installation standard de chauffage seulement Climatisation centrale normale Chauffage à gaz ou à mazout Chauffage à l'eau chaude à zones (2 fils) Générateur électrique d'air chaud Thermopompe (sans chauffage d'appoint ou auxiliaire)	Tous les modèles
Thermopompe (avec chauffage d'appoint ou auxiliaire) Chauffage électrique à plinthes ou à la tension du réseau (120 ou 240 volts)	Aucune
Installation de chauffage à millivolts au mur ou au plancher Chauffage à l'eau chaude à zones (3 fils)	Tous les modèles

## 1 PRÉPARATIFS

Rassembler les outils requis : perceuse électrique, tournevis plat, coupe-fils, pince à dénuder, niveau.

**Prière de suivre et de respecter fidèlement toutes les instructions avant d'installer et d'exploiter la commande, sans quoi des blessures et des dommages matériels risquent de survenir.**

## 2 CARACTÉRISTIQUES DU THERMOSTAT

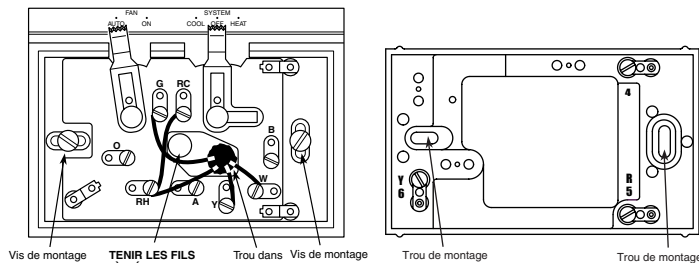


Figure 1. Socle de raccordement et plaque murale du thermostat

## 3 DÉMONTAGE DE L'ANCIEN THERMOSTAT

### ATTENTION

Afin de prévenir les décharges électriques et les dommages matériels pendant l'installation, couper au panneau de distribution principal l'électricité qui alimente l'équipement.

Avant de détacher les fils du socle de raccordement de l'ancien thermostat, identifier chacun en fonction de la borne sur laquelle il est raccordé.

- Démontage de l'ancien thermostat :** Le thermostat pour chauffage et climatisation se compose habituellement de trois parties :
  - Le boîtier, qui se détache ou pivote sur une charnière ;
  - Le socle, qui se détache en dévissant les vis imperdables ;
  - Le socle de raccordement, qui se détache en dévissant les vis de montage qui le fixent au mur ou sur la plaque adaptatrice.

Noter ici  le réglage d'anticipation de l'ancien thermostat à titre de référence ultérieure et à l'étape 5. Si ce thermostat est doté d'une anticipation variable, un indicateur y est réglé sur un chiffre parmi une série. Celui-ci représente le courant nominal de la commande principale de l'appareil de chauffage. La série de chiffres peut ressembler à ceci : .2, .4, .8, etc. ; ou 0,2, 0,4, 0,8, etc.

## 3 DÉMONTAGE DE L'ANCIEN THERMOSTAT (suite)

Si aucun réglage d'anticipation de chauffage n'est identifiable, ne pas en tenir compte et passer à l'étape suivante.

**ATTENTION !** Ce produit ne contient aucun mercure. Cependant, il est possible que l'appareil qu'il remplace en contienne.

Ne pas ouvrir les bulles de mercure. Si une bulle est endommagée, ne pas toucher au mercure qui s'en échappe. Enfiler des gants non absorbants et ramasser le mercure avec du sable ou une autre matière absorbante, puis mettre le tout dans un contenant fermé hermétiquement. Si une bulle est endommagée, il faut remplacer l'appareil au complet.

Ne pas éliminer le mercure avec les ordures ménagères. S'il faut jeter l'appareil à remplacer, le placer dans un contenant convenable et le faire parvenir à White-Rodgers, 2895 Harrison Street, Batesville, AR 72501, où on en assurera l'élimination conforme.

## 4 MONTAGE ET CÂBLAGE

### ATTENTION MISE EN GARDE

Ne pas utiliser la commande sur un circuit dont la tension dépasse la tension nominale. Toute surtension risque d'endommager la commande et pose un risque d'électrocution et d'incendie.

Ne pas court-circuiter les bornes du robinet à gaz ou de la commande principale à titre d'essai. Les courts-circuits et le câblage inadéquat endommageraient le thermostat et risqueraient d'entraîner des blessures et des dommages matériels.

L'installation du thermostat et de tous les composants du système doit respecter les exigences du Code canadien de l'électricité pour les circuits de classe II.

**A. Détacher le socle du socle de raccordement :** Desserrer les vis du socle et le détacher.

**B. Monter le socle de raccordement :** Utiliser les vis fournies pour fixer au mur le socle de raccordement ou la plaque murale (figure 1).

**C. Raccorder les fils sur les bornes qui conviennent.**

- Installations à deux fils (chauffage seulement ou climatisation seulement) :** Remplacer le socle de raccordement par la plaque murale. Pour un équipement de **chauffage seulement** à deux fils, raccorder un fil sur la borne **R** et l'autre sur la borne **W**. Pour un équipement de **climatisation seulement** à deux fils, raccorder un fil sur la borne **R** et l'autre sur la borne **Y**. Bien serrer toute borne inutilisée (figures 5 et 6).

- Installations à plus de deux fils :** Utiliser le tableau de correspondance des bornes pour déterminer les bons raccordements. Pour un équipement de chauffage et climatisation à quatre fils, laisser en place les cavaliers reliant **RC** et **RH** (figure 2). Pour un équipement à cinq fils, retirer le cavalier reliant **RC** et **RH** (figure 3).

- Installations de chauffage électrique et thermopompes à un étage :** Ce thermostat est configuré à l'usine pour les installations de chauffage et de climatisation à combustible fossile (gaz, mazout, etc.) et à air pulsé. Cela vaut pour tout système NE nécessitant PAS que le thermostat alimente le ventilateur lors d'un appel de chaleur. Dans le cas d'un équipement de chauffage ou d'une thermopompe électrique qui EXIGE que le thermostat alimente le ventilateur lors d'un appel de chaleur, débrancher le cavalier jaune de la borne **Y** et le raccorder à la borne **A**. Ainsi configuré, le thermostat met le ventilateur en marche dès l'appel de chaleur. En cas d'incertitude concernant la nécessité que l'équipement de chauffage commande le ventilateur, communiquer avec un entrepreneur agréé. Dans le cas d'une thermopompe à un étage (sans chauffage d'appoint), raccorder les bornes **W** et **Y** avec un petit cavalier (non inclus). Si l'équipement est doté d'une borne de robinet inverseur alimentée en climatisation, la raccorder à la borne **O**. Si l'équipement est doté d'une borne de robinet inverseur alimentée en chauffage, la raccorder à la borne **B** (figure 4). Ce thermostat ne commande pas l'équipement de chauffage ou de climatisation à étages.

**D. Montage du socle du thermostat :** Repousser dans le mur tout surplus de fil et boucher le trou à l'aide d'un matériau coupe-feu (comme de l'isolant en fibre de verre) afin d'empêcher que des courants d'air ne nuisent au fonctionnement du thermostat. Fixer le socle du thermostat au socle de raccordement à l'aide des trois vis imperdables (figure 1). Serrer à fond les vis. Passer à l'étape 5.

### ATTENTION

Au moment de fixer et d'acheminer les fils, prendre soin d'éviter tout court-circuit avec les bornes adjacentes ou avec l'arrière du thermostat. Autrement, des blessures ou des dommages matériels pourraient survenir.

## CORRESPONDANCE DES BORNES

### Nouveau thermostat Identification de la borne

RH  
RC  
G  
W  
Y

### Autres fabricants Identification de la borne

		*	*
4	RH	M	R5
R	R	V	—
G	G	F	G
W	W	H	4
Y	Y	C	Y6

\* Systèmes à quatre fils et un seul transformateur. Le CAVALIER entre les bornes RH et RC, installé à l'usine, doit rester en place.

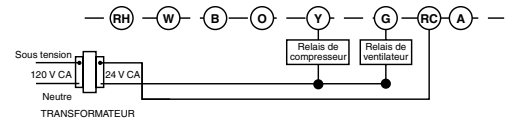


Figure 2. Câblage-type pour équipement de chauffage ou climatisation à un seul transformateur

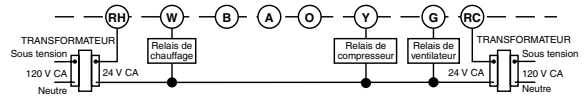


Figure 3. Câblage-type pour équipement de chauffage et climatisation à deux transformateurs

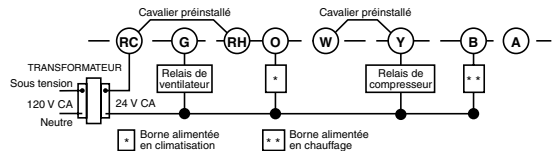


Figure 4. Câblage-type pour équipement de chauffage à thermopompe à un étage et un seul transformateur

## 5 RÉGLAGE DE L'ANTICIPATION DE CHAUFFAGE

Régler l'anticipation pour qu'elle corresponde au réglage de l'ancien thermostat (tel que noté à l'étape 3) ou au courant nominal indiqué sur la commande de chauffage principale. On peut régler l'anticipation de chauffage entre 0,15 et 1,2 ampère. Tourner la manette pour effectuer le réglage (figure 5). Le réglage d'anticipation est indiqué par les chiffres sur le socle, sous la flèche. En cas d'incertitude quant au réglage à utiliser, contacter le fabricant de l'appareil de chauffage afin d'obtenir sa recommandation.

Déplacer la flèche à gauche pour allonger les cycles de chauffage; la déplacer à droite pour les raccourcir.

Ne pas faire d'ajustement supérieur à 1/2 graduation à la fois.

Pour un appareil fonctionnant à millivolts, tourner la manette à la position de raccordement millivolts.

Replacer le boîtier : aligner délicatement le boîtier sur le socle et le mettre en place avec un déclic.

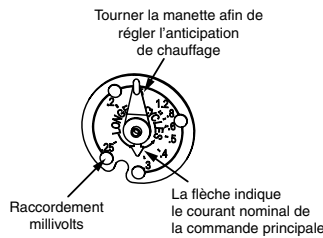


Figure 5. Réglage de l'anticipation

## 6 UTILISATION DU NOUVEAU THERMOSTAT

**Thermostat sur le socle de raccordement :** Une fois l'alimentation rétablie, utiliser le commutateur SYSTEM pour alimenter le chauffage (HEAT) ou la climatisation (COOL) ou pour éteindre l'équipement (OFF). Utiliser le commutateur de ventilateur (FAN) pour commander le ventilateur. À la position **AUTO**, le ventilateur s'allume et s'éteint en synchronisation avec le chauffage ou la climatisation (le ventilateur ne fonctionne pas si le commutateur SYSTEM est réglé à **OFF** et le commutateur FAN, à **AUTO**). Lorsque le commutateur FAN est réglé à **ON**, le ventilateur fonctionne continuellement, peu importe le réglage du commutateur SYSTEM (même si le commutateur SYSTEM est réglé à **OFF**, le ventilateur fonctionne lorsque le commutateur FAN est réglé à **ON**).

**Thermostat sur la plaque murale :** Pour le chauffage seulement, régler le point de consigne à la température la plus élevée. Pour la climatisation seulement, régler le point de consigne à la température la plus basse.

## 7 SPÉCIFICATIONS

### FICHE ÉLECTRIQUE

Charges nominales du commutateur ..... 24 V CA (30 V CA max.)  
Chauffage ..... 0,15 à 1,2 ampère  
Climatisation ..... 0 à 1,5 ampère

### Anticipation nominale

Chauffage ..... Variable de 0,15 à 1,2 ampère  
Climatisation ..... Fixe

### FICHE THERMIQUE

Points de consigne ..... 10 °C à 32 °C (50 °F à 90 °F)  
Humidité de service ..... 0 à 90 % sans condensation

Figure 5. Câblage-type pour équipement de chauffage à un seul transformateur

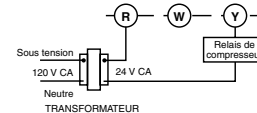


Figure 6. Câblage-type pour équipement de climatisation à un seul transformateur

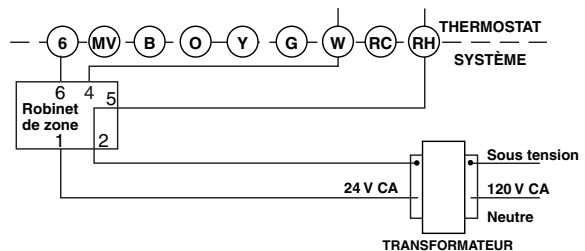


Figure 7. Câblage-type pour équipement de chauffage seulement à robinet de zone à 3 fils

## 8 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Correctif
<b>Chauffage, climatisation ou ventilateur non fonctionnels (problèmes courants)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un plomb a sauté.</li> <li>2. L'appareil de chauffage est éteint.</li> <li>3. Le panneau ou la porte du compartiment de ventilateur sur l'appareil de chauffage est mal fermé ou mal installé.</li> </ol>	<p>Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur.</p> <p>L'allumer.</p> <p>Bien refermer le compartiment de manière à engager le dispositif de verrouillage sécuritaire.</p>
<b>Chauffage non fonctionnel</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La veilleuse est éteinte.</li> <li>2. Fil d'anticipation brisé ou fondu.</li> <li>3. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé.</li> <li>4. Le thermostat ou l'équipement de chauffage nécessite une révision ou un remplacement.</li> <li>5. Le commutateur SYSTEM n'est pas réglé à la position HEAT (chauffage).</li> </ol>	<p>Rallumer la veilleuse.</p> <p>Courant excessif ou court-circuit franc dans le système. Demander à un technicien qualifié de vérifier le système avant de remplacer le thermostat.</p> <p>Vérifier que les fils électriques du thermostat et du système sont raccordés solidement.</p> <p>Le fabricant de l'appareil de chauffage ou un technicien peut expliquer comment faire l'essai de l'équipement de chauffage pour vérifier s'il fonctionne correctement. Si le système de chauffage est en mesure de fonctionner et que le chauffage ne se met toujours pas en marche, alors remplacer le thermostat.</p> <p>Régler le commutateur SYSTEM à la position HEAT (chauffage) et hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante.</p>
<b>Chauffage intermittent</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'appareil est en blocage</li> </ol>	<p>Certains appareils de chauffage sont dotés d'un dispositif de sécurité qui les éteint lorsqu'il y a blocage. Si le chauffage ne fonctionne que de manière intermittente, communiquer avec le fabricant ou un technicien agréé afin d'obtenir leur aide.</p>
<b>Climatisation non fonctionnelle</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé.</li> <li>2. Le thermostat ou l'équipement de climatisation nécessite une révision ou un remplacement.</li> <li>3. Le commutateur SYSTEM n'est pas réglé à COOL.</li> </ol>	<p>Vérifier que les fils électriques du thermostat et du système sont raccordés solidement.</p> <p>Le fabricant de l'appareil de climatisation ou un technicien peut expliquer comment faire l'essai de l'équipement de climatisation pour vérifier s'il fonctionne correctement. Si le système de climatisation est en mesure de fonctionner et que la climatisation ne se met toujours pas en marche, alors remplacer le thermostat.</p> <p>Régler le commutateur SYSTEM à COOL et baisser le point de consigne sous la température ambiante.</p>
<b>Le chauffage, la climatisation ou le ventilateur fonctionne continuellement.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Court-circuit dans le câblage.</li> <li>2. Court-circuit dans le thermostat.</li> <li>3. Court-circuit dans l'installation de chauffage, de climatisation ou de ventilation.</li> </ol>	<p>Vérifier le raccordement de chaque fil au thermostat: ils doivent être bien enroulés autour des bornes. Aucun brin de fil ne doit dépasser.</p>
<b>Les cycles de l'appareil de chauffage sont trop courts ou trop longs (variation de température trop grande ou trop restreinte)</b>	<p>Voir l'étape 5, Réglage de l'anticipation de chauffage.</p>	<p>Le réglage d'anticipation est le seul moyen de changer la longueur des cycles de chauffage. S'il est impossible d'obtenir une longueur acceptable en utilisant ce réglage, communiquer avec un technicien pour obtenir d'autres suggestions. L'emplacement du thermostat, la capacité du système de chauffage et l'appel de courant sont autant de facteurs qui déterminent la longueur des cycles.</p>
<b>Les cycles de l'appareil de climatisation sont trop courts ou trop longs (variation de température trop grande ou trop restreinte)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Thermostat mal situé pour capter la température ambiante.</li> <li>2. Équipement de climatisation trop puissant ou pas suffisamment.</li> <li>3. Un appel de courant excessif influence le thermostat.</li> </ol>	<p>La longueur des cycles de climatisation ne peut être ajustée. L'emplacement du thermostat, la capacité du système de climatisation et l'appel de courant sont autant de facteurs qui déterminent la longueur des cycles. Communiquer avec un technicien agréé pour obtenir ses suggestions.</p>
<b>Le point de consigne et le thermomètre ne concordent pas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réglage du thermomètre du thermostat doit être ajusté.</li> <li>2. La manette de réglage du thermostat doit être étalonnée.</li> </ol>	<p>On peut ajuster le thermomètre à l'aide d'un simple tournevis plat, en tournant la vis du pointeur située dans le couvercle. Pour étalonner la manette de réglage, faire appel à un technicien spécialisé en chauffage et climatisation.</p>
<b>Réglage du thermomètre</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le thermomètre du thermostat ne correspond pas aux autres thermomètres d'ambiance.</li> </ol>	<p>Le thermomètre du thermostat est étalonné à notre usine; il est cependant possible de l'ajuster à l'aide d'un tournevis plat en tournant la vis du pointeur située dans le couvercle.</p>

**SOUTIEN AUX PROPRIÉTAIRES : 1-800-284-2925**

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>